

رسم خريطة الباشورة

روايات السكان وعمليات إخلاء

نتائج ورشة عمل في مهارات البحوث المدنية

– تشرين الثاني ٢٠١٤ –



ورشة العمل في مهارات البحوث المدنية

الخلفية

كثيراً ما شُبهت بيروت بورشة بناء دائمة. الارتفاعات تشكل جزءاً من أفق المدينة، سواء على الساحل أو في قلب الأحياء السكنية. تتكون هذه الورش الجديدة من أبراج فاخرة، الغالبية العظمى منها عبارة عن مباني سكنية راقية حيث أسعار الشقق فيها تتراوح بين واحد وأربعة ملايين دولار أمريكي. بالنظر عن كثب في عملية إنتاج هذه الأبراج، كشفت تحقيقات عديدة أنّ الطبقة السياسية الحاكمة ارتبطت بهذه الطفرة العمرانية والاستثمار العقاري بشكل مستمر. كما أصبح من المعروف على نطاق واسع أن المشاريع الجديدة مملوكة، إما جزئياً أو كلياً، من قبل سياسيين أو أشخاص مرتبطين بالأحزاب السياسية الطائفية.

ضبط الإيجار والسكن في بيروت

أصبحت أزمة السكن في لبنان مزمنة، خصوصاً في مدينة بيروت وضواحيها، منذ خمسينيات القرن الماضي، مع غياب سياسات إسكانية وازدياد مضطرد للسكان في بيروت حيث وصل عددهم في منتصف السبعينيات الى نحو نصف سكان لبنان. حينها كان واضحاً عدم التطابق بين البيوت المتوفرة ودخل الأسرة، بينما توسعت رقعة التجمعات السكنية الغير رسمية. نشأت هذه الأحياء مع هجرة أهالي الريف الى المدينة، حيث كان البناء غير الرسمي وسيلتهم الوحيدة آنذاك للوصول الى السكن والعيش في المدينة، حيث فرص العمل.

بالرغم من تعارض نظام ضبط الإيجارات مع سياسة إقتصادية قائمة تروج للإقتصاد الحر الغير مضبوط من قبل الدولة (غايتس، ١٩٩٨)، نشأ ميثاق إجتماعي بين الدولة اللبنانية ومواطنيها في المجال الإسكاني على أساس كبح تفاقم عدم المساواة وتفادي التشريد وضبط الأسواق. فكان نظام الإيجارات التدخل الحكومي الأكثر ديمومة في لبنان. وكان العمل في قانون يضبط الإيجارات وسيلة تتيح وتحافظ على السكن لذوي الدخل المحدود.

نُظمت عقود الإيجار منذ الأربعينيات حتى سنة ١٩٩٢ على مبدأ ضبط الإيجارات وفق ما يسمى الآن «قانون الإيجار القديم»، الذي هو نقيض التعاقد الحر المفعول به الآن للإيجارات الجديدة.

عملياً بدأ تهमيش المستأجرين عام ١٩٩٢ حين صدر قانون جديد للإيجارات يطبّق عند إبرام العقود الجديدة، بينما حصرت الدولة تدخلها في ضبط إيجارات العقود القديمة. من خلال فصله عن السبل المستحدثة للوصول الى السكن (قروض السكن للملك،

لقد تم تشييد هذه المباني والأبراج الجديدة على أنقاض منازل سابقة وأحياء سكنية قديمة كانت تسكنها عائلات ذات دخل محدود كما المستأجرون الذين كانوا يعيشون في هذه الأحياء منذ عقود، وبعضهم منذ الأربعينات. خلال العقدين الماضيين، تعرضت معظم أحياء بيروت لموجات عنيفة من الهدم، مما مهد الطريق لعمارات جديدة تتجاهل السياقين التاريخي والسكاني. وفي حالات لا تعد ولا تحصى، دمرت المشاريع الاستثمارية أحياء بأكملها وشردت سكانها. هذا التشريد هو في الصميم عملية لإخلاء العائلات المحدودة والمتوسطة الدخل من الأحياء التي لطالما استمدوا منها سبل عيشهم وشبكاتهم الاجتماعية.

ما نشهده اليوم في بيروت من دمار للأحياء القديمة وإخلاء لسكانها كان قد بدأ خلال مرحلة إعادة إعمار وسط بيروت ما بعد الحرب الأهلية (١٩٧٥-١٩٩٠). بواسطة شركة سوليدير، تم جرف مباني متضررة كان من الممكن ترميمها. فحوّل مشروع سوليدير وسط بيروت التاريخي الى مدينة تجارية راقية، مما تسبب تغييراً ديموغرافياً جذرياً لوسط بيروت. هذا النموذج من الدمار العمراني لم يقتصر على منطقة وسط بيروت. منذ منتصف سنوات التسعينات، استهدفت عمليات الهدم باقي أحياء بيروت، ولا تزال تستهدف كل حيّ سكني في المدينة، لتحل المشاريع العقارية محل النسيج السكاني المتجذر في المكان.

وعقد الاستثمار) تغيّر معنى عقد الإيجار القديم من عقد إجتماعي حدد علاقة الدولة بالمواطن الى وثيقة تفاوض عند الإخلاء.

فقد مكن قانون الإيجار القديم عدداً كبيراً من سكان بيروت (٧٧٪ في عام ١٩٧٠، ٤٨٪ في عام ١٩٩٦، ٤٩٪ في عام ٢٠٠٤) من البقاء في المدينة في ظل ارتفاع خيالي في أسعار الأراضي والشقق، وتدنّي مستوى الأجور. كما أن عقد الإيجار القديم تجاوز خطوط تماس رُسمت ولا تزال تُرسم بين الأحياء، مؤمّناً اختلاطاً بين الفئات الاجتماعية المختلفة.

كان انهيار مبنى سكني في منطقة فسوح يوم الأحد في الخامس عشر من كانون الثاني من العام ٢٠١٢ ومقتل ٢٧ شخصاً، منطلقاً لحملة واسعة تشكك في شرعية المستأجر القديم وتهدف إلى إقرار مشروع قانون جديد للإيجارات القديمة، ينهي حقبة ٧٤ سنة من نظام ضبط الإيجارات. هنالك منطلقين أساسيين يتم البناء عليهما لرفض مبدأ ضبط الأيجار: الأولى حجة دستورية تتحجج بأنّ قانون ضبط الإيجارات «الاستثنائي» يقيد الملكية الخاصة، والثانية أن القانون هو السبب في تدهور المباني حيث يتوقع من المالك أن يقوم بأعمال الصيانة في حين يدفع المستأجر مبالغ زهيدة مقابل الأيجار.

من خلال العمل الميداني في منطقة سكنية، معظمها تحت ضبط الإيجار وتقع على حدود منطقة وسط المدينة الباهظة، تمحورت أهداف الورشة على إعادة صياغة النقاش حول ضبط الإيجارات، الحق في السكن، والحق في المدينة بشكل عام. يرى المنظّمون إمكانات كبيرة في الكشف عن روايات المستأجرين للتأثير على سياسات الإسكان. هؤلاء السكان القدامى يعيشون الآن في حالة من عدم الأمان ويعترضون للطرد من المدينة.

الورشة التدريبية:

رسم خريطة الباشورة

نظمت «الجمعية الإقتصادية اللبنانية» الدورة في تشرين الثاني ٢٠١٤ وهي الأولى في سلسلة نشاطات موجهة إلى الطلاب في الجامعات اللبنانية لمناقشة مستقبل المدينة وكيف نريدها. بالإضافة إلى ذلك، تشكل هذه الدورة جزءا من بحث أكبر يقوم به «استوديو أشغال عامة» عن المستأجرين القدامى في بيروت، حكاياهم، تاريخ الأحياء التي يعيشون فيها، والخطر المحدق في إخلائهم. من خلال التركيز على حيّ الباشورة/ خندق العميق، قام المشاركون بمسح ميداني للسكان ومقابلات معمّقة مع المستأجرين القدامى لمعرفة مسار سكن الأسرة. هدفت الدورة التدريبية إلى تعريف الطلاب على الحيّ من خلال الخرائط والصور، بالإضافة إلى تقديم لمحة عامة عن تاريخ قانون الإيجار القديم ومناقشة إشكاليته وأهميته في النقاش العام حول السكن.

هناك بعض الإحصاءات الوطنية على عدد الأسر التي تسكن في بيروت تحت قانون ضبط الإيجار. إلّا أنّ هذه البيانات لم تعد مفيدة اليوم، فالاستطلاع الأخير أجري في العام ٢٠٠٤ وهو غير مكتمل. وعلاوة على ذلك، فإن هذه الاستطلاعات لا تقدم فهماً معمقاً حول سبل عيش هذه الأسر، ولا حول السياق المكاني والتاريخي والاجتماعي لهذه العائلات. وهناك حاجة ماسة لمثل هذا الفهم، ليس لأسباب أكاديمية أو بحثية فقط، بل من أجل بلورة الحق الذي اكتسبته هذه العائلات في العيش في المدينة، وحقهم الأساسي في الوصول الى السكن.

الورشة التدريبية كانت بالتالي تحقيقاً إجتماعياً ومكانياً في حيّ من أحياء بيروت: الباشورة\ خندق العميق, حيث يقطن عدد هائل من السكان تحت قانون الإيجار القديم. منذ إنشائها عام ١٩٩٤، رسمت شركة سوليدير حدودا واضحة للمنطقة التي تقع ضمن نطاقها. تشكل الأحياء المتاخمة لها اليوم حزاماً يلتف حول النواة التاريخية للمدينة. هذا الحزام هو في الواقع واحد من

نبذة عن المنظمين

الجمعية الإقتصادية اللبنانية جمعية مهنية، غير حكومية غير سياسية لا تبغى الربح، تأسست عام ٢٠٠٧، وتهدف الى نشر وتعزيز الثقافة والمنهجية الإقتصادية في لبنان، من أجل تفعيل الجانب الإقتصادي في نقاشات السياسة العامة.
لمزيد من المعلومات: leb-econ.org

Facebook: Lebanese Economic Association

الأماكن القليلة المتبقية التي لا تزال تشهد على النسيج التاريخي لمدينة بيروت. هذه الأحياء هي في معظمها تجمعات عمرانية كثيفة، سكانها من المستأجرين القدامى، وهي مهددة بالإخلاء بشكل مستمر بسبب المشاريع العقارية المطلة على «سوليدير». أما قانون الإيجار المقترح حديثاً، فهو سيساهم في تسريع عمليات الإخلاء، وذلك من دون تقديم ضمانات لتوفير السكن البديل، أو لضمان السبل التي من شأنها أن تسمح للمقيمين في البقاء داخل أحيائهم التي عاشوا فيها منذ طفولتهم.

تقع المنطقة المختارة للدراسة الباشورة والخندق العميق إلى جنوب سوليدير وفيها كثافة سكانية منذ ما قبل الحرب الأهلية. تتميز المنطقة بنسيج عمراني قديم، وبحركة تجارية تتمثل بدكاكين صغيرة وحرفيين ومناجر خشب وكاراجات ميكانيك وغيرها، كما تتميز بمساحات خارجية نابضة حيث يلعب الأولاد في الأزقة والشوارع، ويجلس المسنون على الأرصفة للتجمع وتقضية الوقت.

هدف هذا التحقيق الى تقديم رواية بديلة عن الحيّ وسكانه، خارجة عن النموذج المهيمن للسوق العقاري.

كما هدفت الورشة التدريبية الى تمكين المشاركين على إجراء البحوث الميدانية من خلال النشاطات التالية:

- تحليل خرائط
- إجراء مسح للمستأجرين القدامى
- إجراء مقابلات مفصلة مع مجموعة مختارة من المستأجرين القدامى
- رسم خرائط استخدام الأراضي / الحركة التجارية / وغيرها التي تساهم في تطوير هذه الأحياء
- التشريعات وتحليل الملكية
- تحديد الفاعلين وأصحاب المصالح

مجريات الورشة

تخللت الورشة ثلاثة جلسات تدريبية.

في الجلسة الأولى، قمنا بالتعارف وبمشاركة المعلومات عن حيّ الباشورة. كانت هذه الحلقة الحوارية أساساً لنقاش عن مفهوم الحق في المدينة والحق في السكن. كما تضمنت الجلسة الأولى نقاشاً حول أدوات البحوث المدنية، وقمنا بالتالي بالتّوزع الى مجموعات عمل لإجراء البحث الميداني. طُلب من المشاركين تجميع قصص عن المستأجرين القدامى، كما القيام بتحديد أماكن العقارات الفارغة، المباني المهجورة، وتحليل الحركة التجارية على صعيد المنطقة بأكملها. تم تحديد منطقة الباشورة على أنها المساحة الممتدة من جسر فؤاد شهاب شمالاً حتى شارع الإستقلال جنوباً، ومن جسر سليم سلام غرباً حتى شارع بشارة الخوري شرقاً.

في الجلسة الثانية، قام المشاركون بتقديم نتائج عملهم الميداني ومنقاشتها، ومن ثم تمركزت الورشة حول قراءة المكان من خلال الملكية، التشريعات والمشاريع المنوي إقامتها. وتم توزيع المشاركين الى مجموعات عمل جديدة، تركّزت على ثلاثة أحياء ضمن المنطقة، تم تحديدها على أنها الأحياء التي حافظت على نسيجها السكاني والعمراني، وفيها أحواشاً قديمة. طُلب من المشاركين القيام بتحديد عمليات الإخلاء في الأحياء الثلاثة، كما نوع الإشغال السكني (إيجار قديم، إيجار جديد، ملك)، بالإضافة الى مقابلات مع الفاعلين في المنطقة مثل المخاتير وغيرهم.

في الجلسة الثالثة، قمنا بتحليل جميع المواد، رسم خرائط مشتركة، والمباشرة بإنتاج هذا الكتيّب.

توضيح: القصص الموجودة في هذا الكتيب هي نتاج مقابلات مع سكان المنطقة ومن كتابة المشاركين في الدورة وقد تحتوي على بعض الأخطاء اللغوية

التدريب من قبل **«أشغال عامة»**، ستوديو يجمع بين مجالي البحث المدني والتصميم، معتبراً أن عملية التصميم ليست فقط تمثيل لفهم المكان، وإنما أيضاً مساهمة نشطة في إنتاجه.
لمزيد من المعلومات: publicworksstudio.com

مؤسسة فريدريش ناومان من أجل الحرية هي مؤسسة مستقلة، غير حكومية، ألمانية، ليبرالية، تعمل في جميع أنحاء العالم على نشر مبادئ الحرية الفردية وحكم القانون واقتصاد السوق وحقوق الإنسان.
لمزيد من المعلومات: fnst-amman.org

Facebook: FNF Project Office Beirut



حدود رسمت

مقارنة الخريطة الجوية
٢٠٠٤ و ١٩٤٣

خريطة التشكل المكاني

مفتاح الخريطة

- عقارات فارغة
- عقارات فيها مباني
- عقارات فيها مباني
- مباني أثرية مصنفه
- مباني مهجورة

عقارات فارغة

■ عقارات فيها مبيع

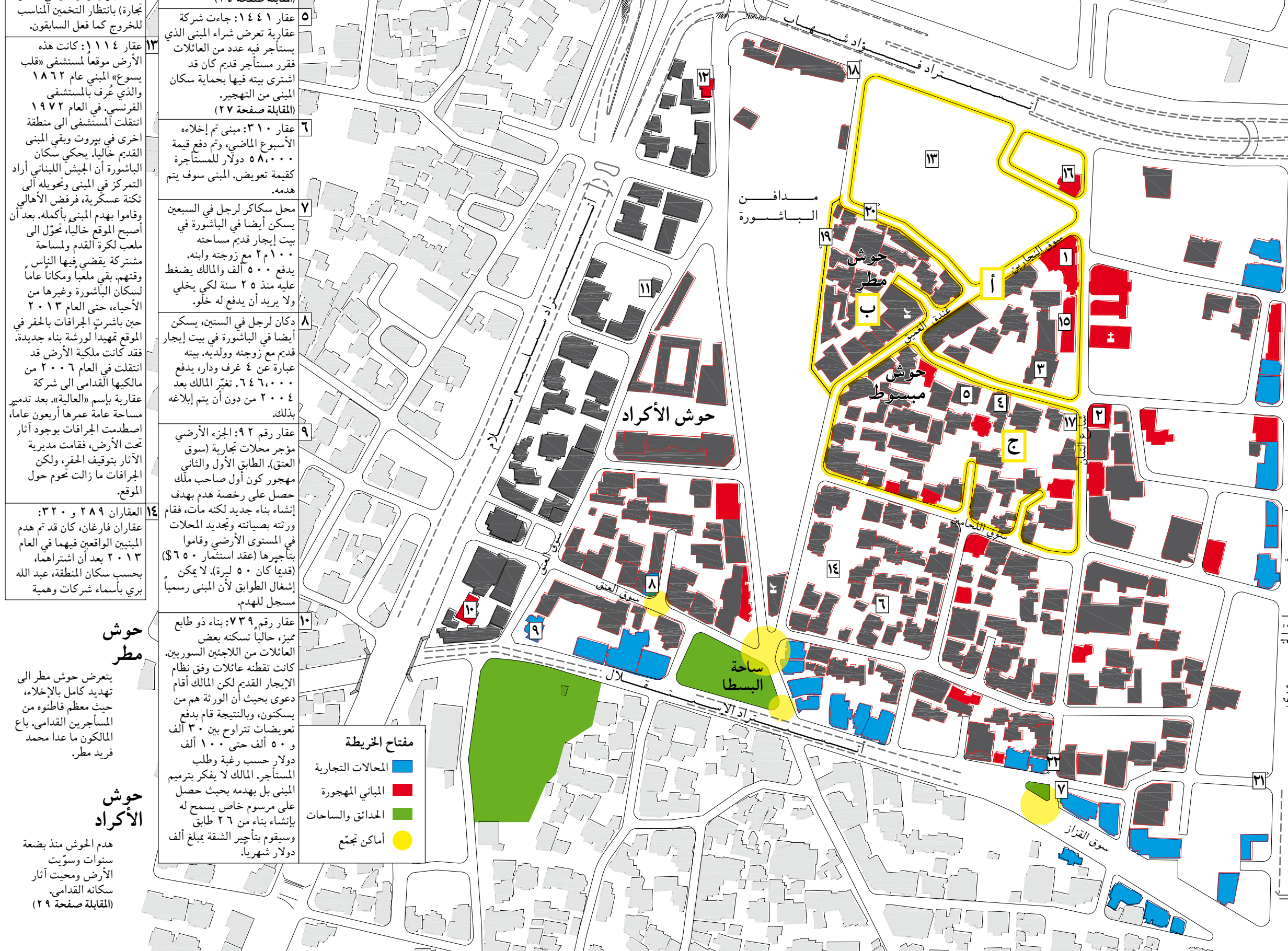
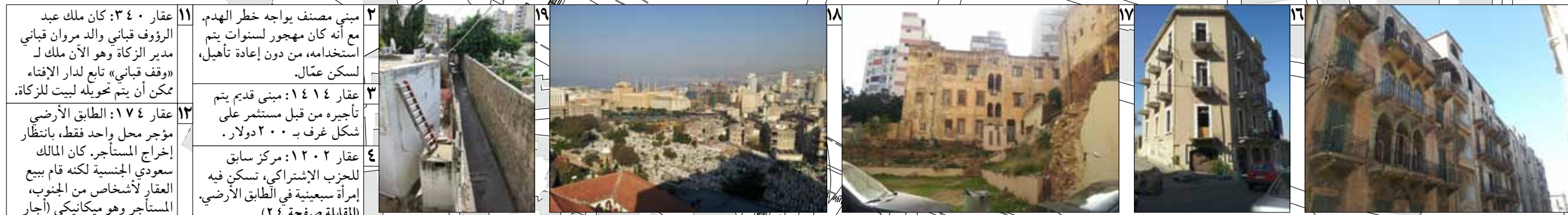
■ عقارات فيها مباني ذات ٨ طوابق وأكثر (تم تشييدها بعد العام ١٩٩٢)

☐ عقارات فيها مباني تم تشييدها قبل العام ١٩٩٢

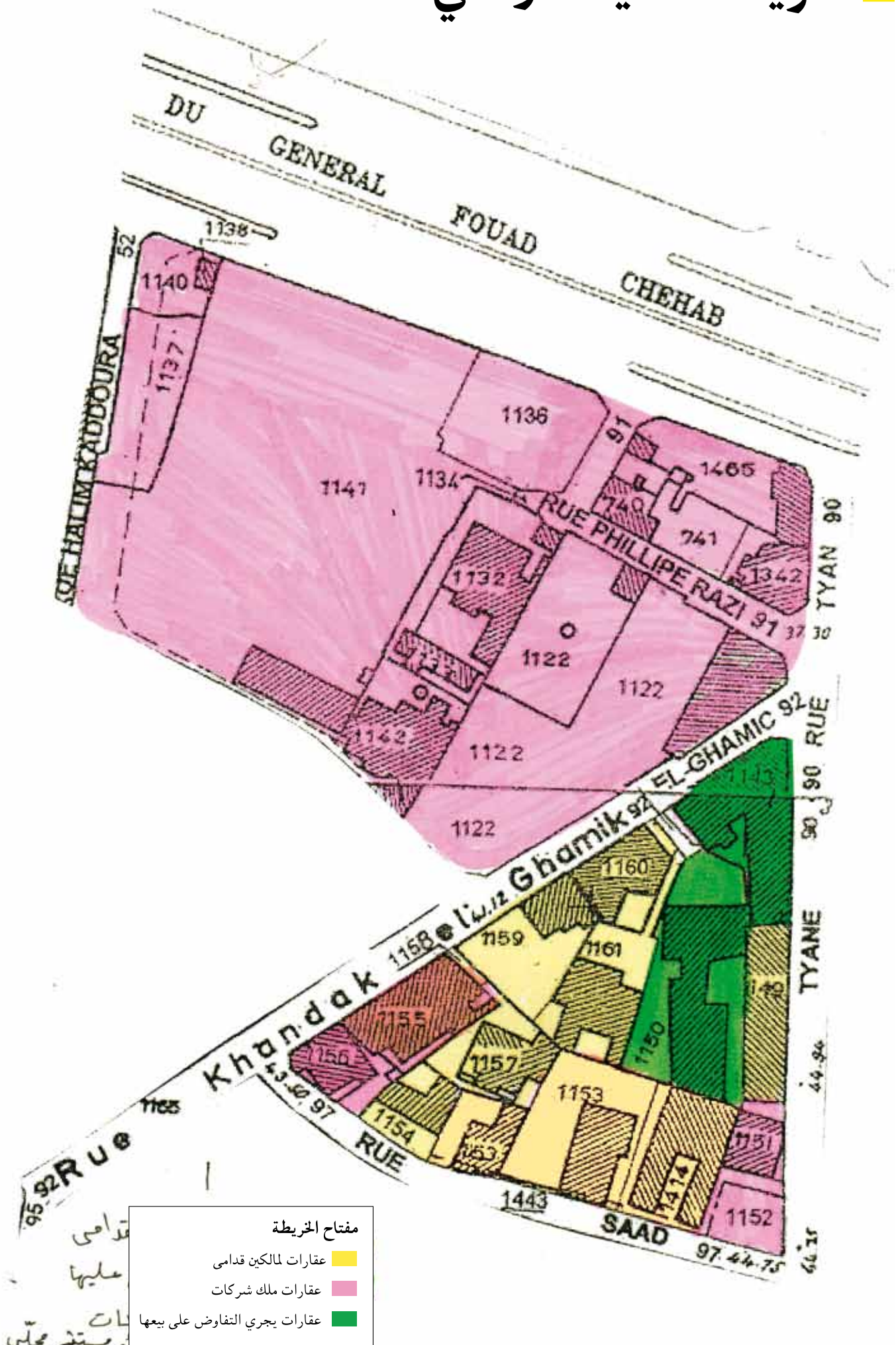
مباني أثرية مصنفة 

مبانی مهجورة

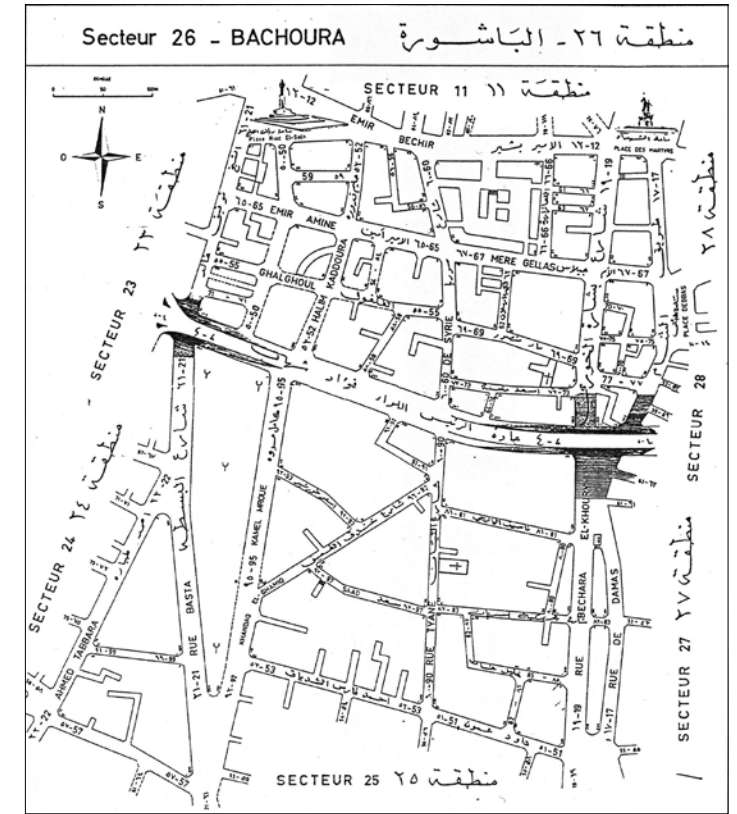
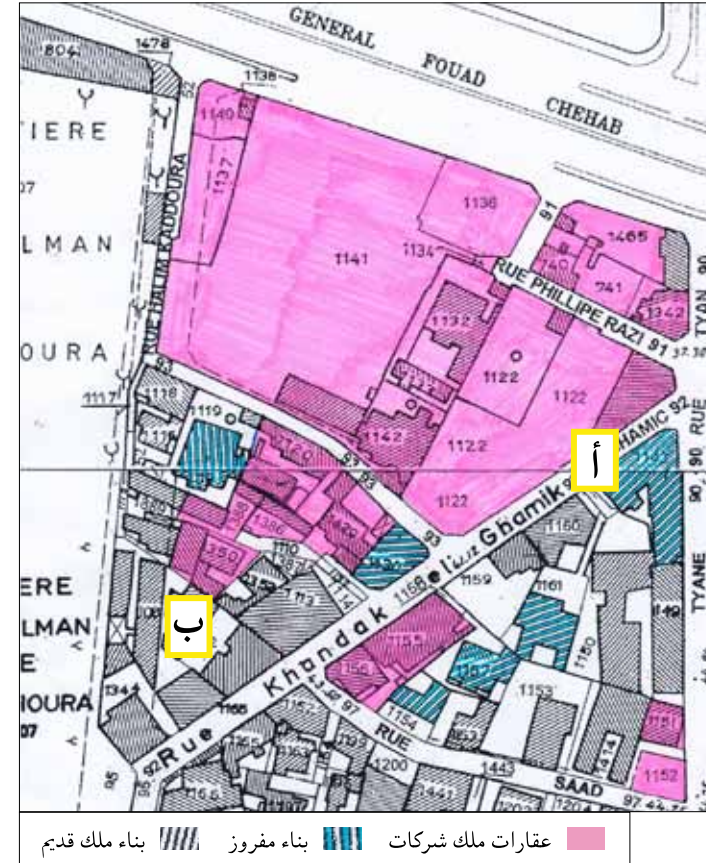
خريطة الحدود ومرويات متفرقة



أ خريطة ملكية الأراضي*



خريطة الملكية



أ ب ج

خريطة الأخلاء



خريطة نوع الإشغال السكني



أ خريطة الأخلاء



من المحتمل برأيه
أن يزيد استعداد
سكان المنطقة إلى
استقرار ممتلكاتهم
والانتقال إلى خارج
بيروت على مثال بعض
المستثمرين المحليين الذين
يستثمرون مبانٍ سكنية
لتوفير إقامات لعمال
أجانب وبالمقابل أرباح أكبر.
"يؤثر العرض ب..."
وقد يشغلها 0 عمال ...

هو أحد سكان الحي في شارع الخندق الخفيف
عمره ٢٥ سنة يعيش في شقة ضمن مبنى
قديم مع أهله كانوا قد استأجروه "على الإيجار القديم"
يشعر ضمناً أن سكان هذه المنطقة لن يدمروا فيها.
هناك سياسة تهدف إلى إعادة توزيع ديموغرافيا،
يقول أنه لم يعد بالإمكان تحمل أعباء تكاليف المعيشة
فهموها "إذا تحقق قانون الإيجار الجديد، ومع
ذلك بالنزوح فإنه يفضل شراء شقة بالتمويل
خارج بيروت بمبلغ ٨٠٠٠ دولار عوضاً عن الاستئجار
بهذه القيمة



شباب خندق الغميق

مقابلتين

شابة إحدى سكان منطقة الخندق الغميق تعيش
فيها منذ ولادتها في شقة متاخمة منذ قبل
زواج أهلها وفق القانون "الإيجار القديم"
وتعتبر عن عشقتها للمنطقة من حيث موقعها
ومناخها وتاريخها، ومساهمة المعيش فيها
(خاصةً التنقل من وإلى بيروت الوسط)

حاولت أن تأجر
في مناطق أخرى من
بيروت ولكنها لم تنجح
أن تتحمل أعباء المعيشة
فغادرت لمنزلها الأسامي
بإحدى "الهمم" من قانون
الإيجار الجديد "عندما
لن تعرف إلى أين تذهب

تقول بأن أهل ما فيها
هو شارع الكنيسة الشراييف
والشجرة العتيقة، كونهما تنقل
فنانين ومصورين وباحثين، وتعتبر
عن رمزية تذكارية للمكان بالنسبة لها.



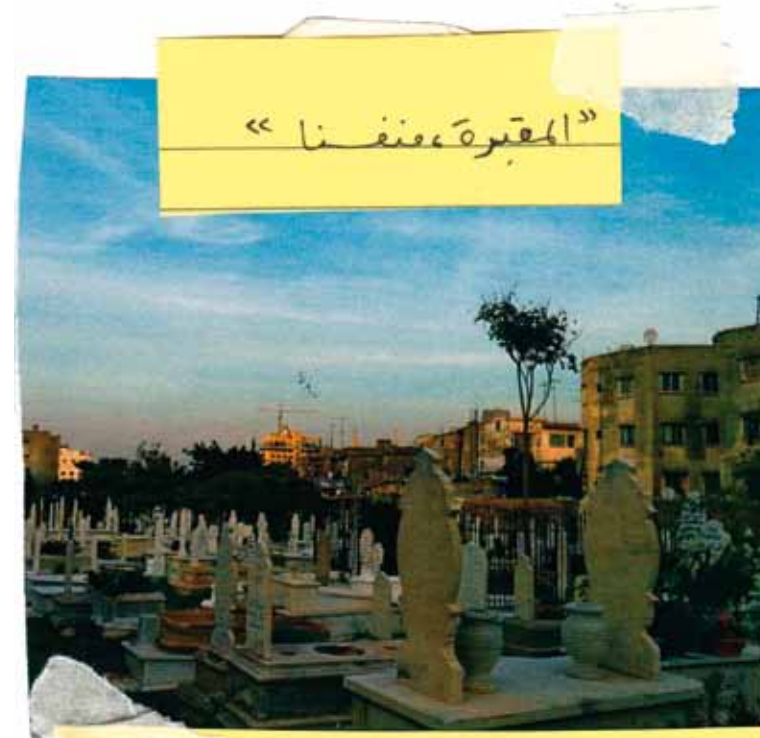
١ خريطة نوع الإشغال السكني



■ إيجار قديم
■ إيجار جديد

مفتاح الخريطة

- مبنى ذات شقق ملك
- مبنى ذات شقق إيجار قديم
- مبنى ذات شقق إيجار جديد
- مبنى متعدد الإشغال



«المقبرة، فنفسنا»

يعتبر أحد النجارين بالمنطقة
أن: «أجمل ما فيها هو المقبرة،
لأنها مثل الثور يعزلنا عن
فوضى المدينة، ويحرسنا بالأمان
والخصوصية أقرب للحياة «الضمنية»
ولا أحد يستطيع البناء عليها،
نضمن رؤية السماء لنهاية عمرنا».



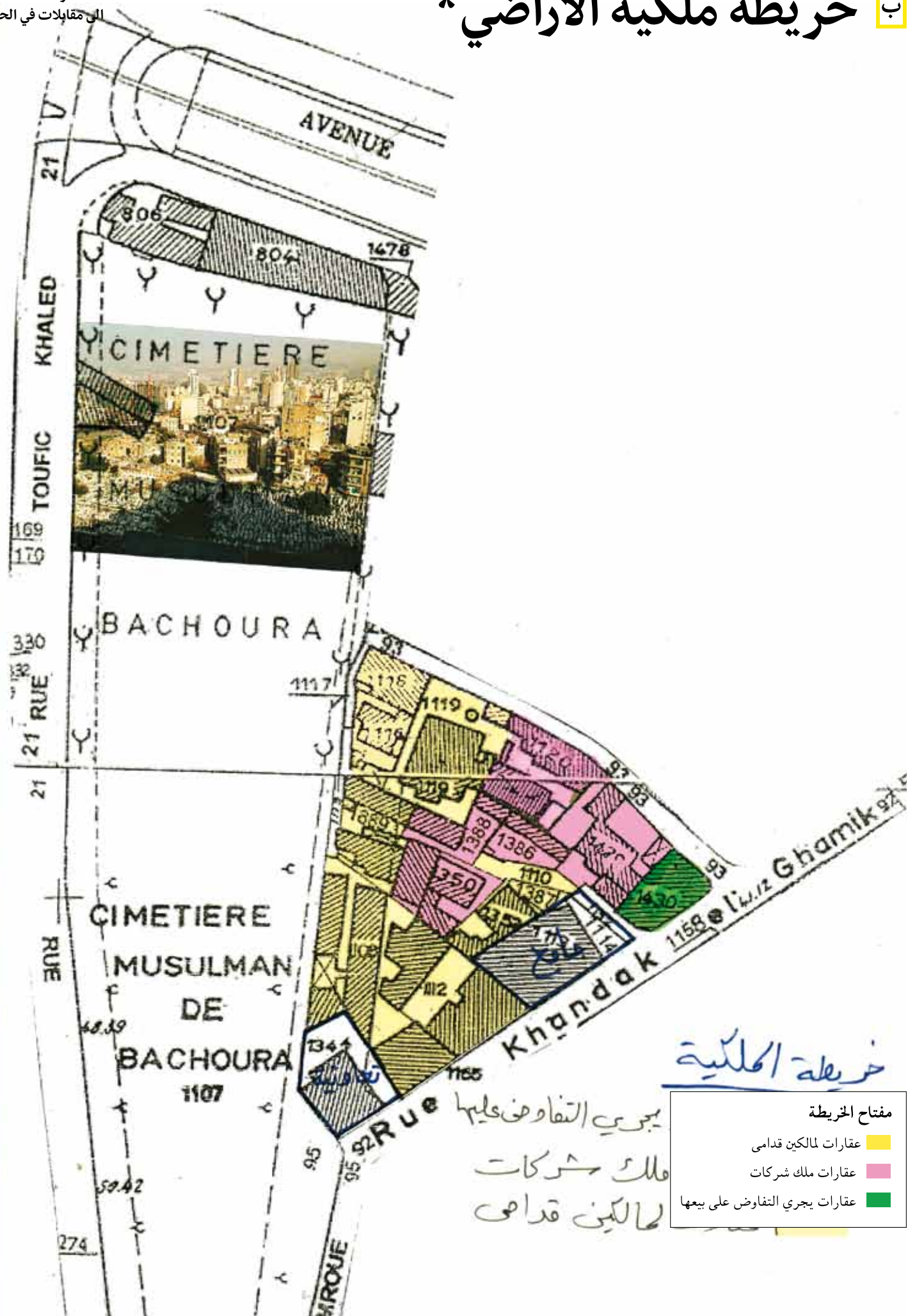
«عنتر زمانو»

هو «حسن» يجتد عنتر الحرة
يقف على زاوية تقاطع الحندق
والتيان المعروف بشارع «سوريا»
هو بمثابة درع الأمان للمنطقة
لا يسمح لأحد من الغرباء الدخول
أو المرور، سواء كان أحد المستأجرين
أو قانات الركاب أو حتى شركة
استثمارية

«ممنوع حرا يفوت ليهون،
ممنوع حرا يستثمرهون،
ممنوع حرا يقرب على جامع»

ب خريطة ملكية الأراضي *

* المعلومات مستندة
إلى مقابلات في الحي



قصة مستأجر قديم

* مستأجر الثقة منذ ١٩٥٨ ليؤسس عائلة جديدة، بعد أن ارتحل مع أخوته الثلاث لبناء تعليمه. فتألف أسرته من سبع شخاض، اثنان فقط يزداد الاحمال. كانت علاقته مع المالك حسنة، الى ان تقاضى برفع دعوة من قبله بحق كل سكان البناء، حينها قام السكان بتوكيل محام لتابعة القضية. طجة الادعاء هي الهدم بسبب الضعف الدخاني للمبنى الذي ينكره كل المستأجرين. لم تطاع المحكمة لتتراجع عن الشك بحالة وفاة المستأجر امسفره، فقام بتأجيرها لثلاثين سوريين، فتطاول بذلك وضعهم بحيث طوت الثقة الواحدة اربع الى خمس عائلات، ما ادى الى ضغط وفقد السكان بسبب الكثافة التي حدثت، وبرز الاحتار عن يريد هدم البناء لا يقوم بتأجير شققه من جديد.

* مستأجر قديم، ولد في البيت الذي استأجره قبله فوالده ومن بعده هدمه منذ واحد وخمسون عامًا بألف ومئتين ليرة بالسنه اما الآن فيدفع مليونين في السنه. فابن علاقة بينه وبين المالك، بل علاقته مع المحامي المكلف بالقضية المرفوعة ضد مستأجر البيت للظلام. يعتبر ان قانون الديار الجديد الذي في المستأجر كما انه لمصلحة المالك ان يتغير رسم الديار وليس الدخلاء، ان حالة الحبس بحدود مقارنة مع احيائي المنطقة بحيث يقوم المستأجرون بهيئته واصلاح الاعطال فيه. صف عاطل عن العمل، لا يمكنه دفع بدل ايجار مرتفع، حاله كحال العديد من سكان الحي.

قصة مالك قديم

* لديه بيت قديم، ورثته عن ابيه وكان له والده من قبله، حيث تزوج فيه والده وكان له هو ومن عائلته. قام بتأجير عدة شقق منه وفقًا لقانون الديار القديم، عاليًا يملك اولاده خارج بيوت باجارات جديدة، ويتكبدون دفعها شهريًا في حين ان بدل جميع اجارات البناء الذي يملكه سنويًا يادوي ضعف بدل ايجار منازل اولاده شهريًا. واكلفت ان هناك احدى الشقق التي تبلغ مائتين الف ليرة الفنة من ايجارها سنويًا يبلغ ٥٠٠ ليرة حيث توفي الاب وتزوج الاولاد وانتقلت الام للعيش معهم في بلاد الخليج، لذا انها تعد حرة واحدة في السنه وصل لحد تقديري المدة المذكورة حيث تحت المالك لتتداد الثقة في حال تيبس المستأجر سنة كاملة وتقوم بدفع بدل الديار السنوي ثم تعود وتساو.

* مستأجر جديد، يدفع ٦٠٠ ليرة بدل ايجار بثقة لملك فيها، في حين يملك هي يخضع مستأجره لقانون الديارات القديم والحدود السنوي منه لا يناسب امكانياته لذلك يفكر ببيعه لحدد المستأجرين، ان ان هناك من المستأجرين من يدفع ٤٠٠ ليرة سنويًا وقد مضى على سكنه ٣٠ عامًا ويقوم بالتأجير الثقة يطلب منه مبلغ وقدره ٣٠٠٠ ليرة، فيقوم المالك بعملية حايبة بسيطة لضرب بذلك بدل الديار السنوي بعدد اسنين ليجدان المبلغ الناتج لا يتجاوز ال ١٠٠٠ ليرة ليتبادل، ان هذا يريد ان اعطيه ٦٠ ألف دولار الا يكفي انه سكن ٣٠ سنة وملكه المالك البناء لا يجد وارد اليه حاله واكثر!

ب خريطة الأخلاء

كل المنطقة بما فيها القديمة والجديدة قابلة
للبيع، كل العقارات للبيع، أول جولة ضاء
الجولة الثانية للبريد، الجولة الثالثة صبرا
والمدينة تراثية مخططها والأخيرة حتى الواقع

”ما بدا يعرف من تترى، لا أنا
ولانت! عقار انباع في هون كرون“

”هل المباني الجديدة!
هل البلاوي الخرقه!“

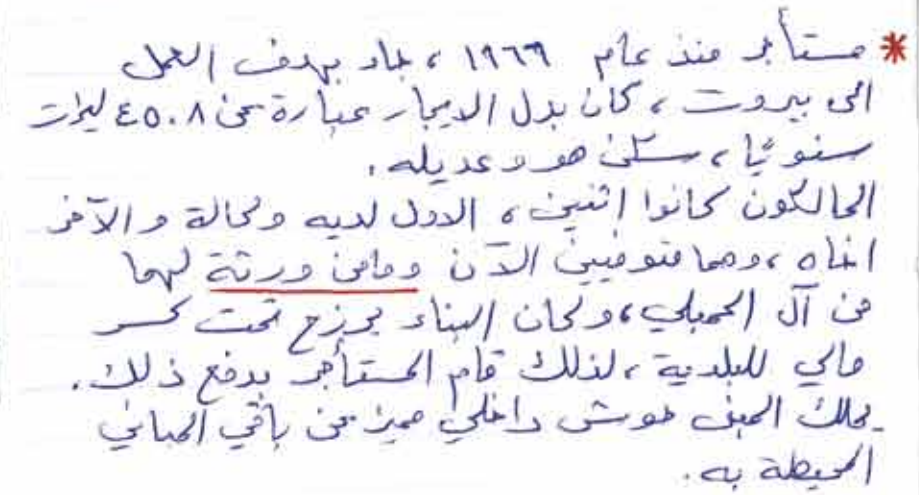
* متأجر قديم، لا يمكن لهذا ان يخرج من الحيف،
لما لواءه لكنه مع اهل المنطقة تصدوا لهم. لكن
كل المنطقة متباع كذا اقصى خمس سنوات،
حينها سيرضى بالتقديري الجلائم. يشعر بالانتقام
للمنطقة هذه ويحاول البقاء ضمنها بالرغم من محاولات
الاخلاء التي تشمل الحي بأكمله.
من جهة اخرى شكل الطابق الارضي منه في دولة
واحدة للكشاف لكنه الآن قفل وفارغ من
اعضائه. كذلك الحيف الكواجه له صهور اي
حين قدم بعض النازحين السوريين لكن
عنوة فيه دفن عقد لخطال.

”بدون عيوك لولاك ولدي
وللافت ويظنوا هولنا...“



* بناتية العتر، فالكما لا يريد بيعها، اعتما جرون
عملوا على انشاء من البلدية بالانكلاء بسبب
صنف صيكلها الدشائي وتدا عيه، لكن قاطنين
يصرون على البقاء على الأقل واحد منهم بيت ليس
لديه مكان يلجأ اليه.



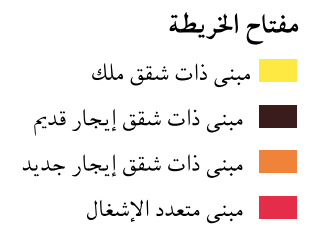
[illegible]

”ہای ہی، الغی بی اکل
الفقر! ہون ہی! “

” فاحذر اعم يقدر يبق
بيروت ان صاحب الملك “

١٢٣٤٥٦٧٨٩١٠١١١٢١٣١٤١٥١٦١٧١٨١٩٢٠٢١٢٢٢٣٢٤٢٥٢٦٢٧٢٨٢٩٣٠

* ستأجر عند ١٩٦٩ ، يدفع آنذاك ١٩٤ لييرة
سنوياً ، تمويل مع المال ك لل انه اما ان يأخذ
١٥,٠٠٠ \$ ويحكي الثقة اما ان يشتريها ب ٥,٠٠٠ \$
وللمدة سنة حيث الثقة ألف تبيع بعد ما عي
وبعد الستين تبيع بضعه عشر ألف دولار ، فارتأ
ان يتري الثقة في اول سنة ، هذا الامر
عمى منذ ٢٤ سنة حيث $\frac{1}{2} = 50\%$ دل
لاحقاً قام بمرانه بنفي العملية ، اكدت كان ذلك
للبلطية ، باعها الى آمر وهو الذي قام بهذه
التوبة معه وهو اشريكي " شري وعطوي"
قاموا ببيع بنار بشقه للمتأجرين والبنار
الآمن بعض شقه بيعت لمستأجرها



ج خريطة ملكية الأراضي*

* المعلومات مستندة
الى مقابلات في الحي



عبد الله و فاروق جاران، كانا في المنطقة منذ أن كانا يافعين، الآن
أصبحا كبار في السن، ومقربين جداً من مجتمعهم ومحيطهم، عندما
تقف في الحي تجد الكلاب يجتنبون بعضهم: «صباح يا حاج... لمينك يا حجة»
وتوجد حركة دائمة لا تنقطع لأبناء الحي.

عبد الله أصلاً من ديرطينا الجنوبية، وكان يخدم في الشرطة، كان مستأجراً
قديم، و لكن اشتى شقته منذ حوالي ١٠ عام، بعد أن دفع ثمنها
من تعويض نهاية الخدمة. يمكن أن نلاحظ هناك مستأجرين، أي
ليشري، ولكن طرده عندما كان يتفقد المبنى، واتفق مع صاحب
العقار لكي يبيع شقته، التي يمكن فيها حالياً.
الآن، وبعد أن لمجد أملاكه، باتت مملوكة منزلاً في الجنوب، وقد اشتري
أرضاً هناك وبنيت عليها لأولاده أيضاً. لكنه ما زال يعود إلى حيته في
البا مشورة، وخصوصاً في الشتاء. يذكر سيارته في الجنوب، وإن كان سيارته
ابنه تحت تصرفه هنا. يحب في المنطقة أن يقيم في المنطقة على البلد ويستطيع
منها إلى أي مكان يريد. يحب أن في المنطقة أصدقاءه وأقربائه، وأن يراها
قريبة على الجامع. كان يزار الجمعة، وإذا كان جاره فيباده: «وين ما
شفتك، افتقدناك بالجامع!»

يتكلم عبد الله عن تاريخ المنطقة، وكيف أن المسجون كانوا
قلة فيها، وأنها كانت تنتمي على الفلل، وكانت تسمى أرض
و صيحين. كانت منطقة حادثة جداً. يدل على مبنى قديم
و يقول أنه سيهدم. يقول أنه لن يغادر أبداً، ولا يبيعها
الذي يود فعه له، فهو متعلق بالمنطقة.

عندما كنت واقفاً إلى جانبه، سأل الناس المارة: «اسم الله
ابنك يا حاج؟» فيجيب لا، أنه مهندس يتفقد الأبنية!

يأتي ابنه فيندم من ويقول: ماذا ترون في هذه الأبنية القديمة؟
لحقاً علمنا أن هذا الابن هو من دخل في العملية لكي يشتري
الكاتب فاروق: المصارعين القدامى شققتهم، فيبقوا في المنطقة.

أحد الكائنات كانت في الخطوط الجوية السعودية، وكنه
الدائم هناك. يقول لي: «عندما آتي إلى لبنان أشتطع القبول
في أفضل الفنادق، ولكن أفضل المنطقة، إنني ربيت
هنا، واصدقائي كلهم هنا» هو مستأجر قديم ومرتاح لهذا
الدفع، يعد أن تبنى أبنية حديثة، وأن تغتنم المنطقة،
و لكن يرفض أن يغادرها.

ج خريطة الأخلاء

1155

يتحدث المستأجر صاحب المبنى بأن شركة عقارية
قد اشترت المبنى، وهي تنتظر فتن الأرض
الاقتصادية، لكي تطرد المستأجرين و تقدم
بتشييد مشروع جديد.



مباني تم أو يتم إخلاء سكانها
بالأخلاء

مفتاح الخريطة
مبنى تم / يتم إخلاء سكانها
مبنى مهددة بإخلاء سكانها

1202

صام لم تحته وزوجها في البعيتات من
العمر لتأجروا هذا المنزل القديم
الذي كان في عائلتها منذ ثلاثة أجيال. الآن
يخفون الطابق الأرضي، بينا الطابق
العلوي مرصع.

تتحدث كيف لجبت في المتمدن الغنيق،
حين كان يوازي شارع سرق في
الآهية. كانت ترى العراف يتواعدون
و أحياناً ينفعلون. في إحدى المرات، مرّ
الرئيس طميل شحود على الشارع المقابل
لمنزله، ليكرّم أحد الناجين من توطم السيفنة
الفرنسية عام ١٩٥٢.

الآن، هنالك دعوى قضائية لدفعها الى العدل،
لكنها ترفض أي تسوية، و تفضل قضاء
باقي أيتام حياتها في هذا المنزل، متزها.



1203:

بعد أن أخرج المبنى من السكان قام
المالك بإحداث ثقب في
السقوفات لكي لا يتم احتلاله
أو لكي لا يكتنه أحد.



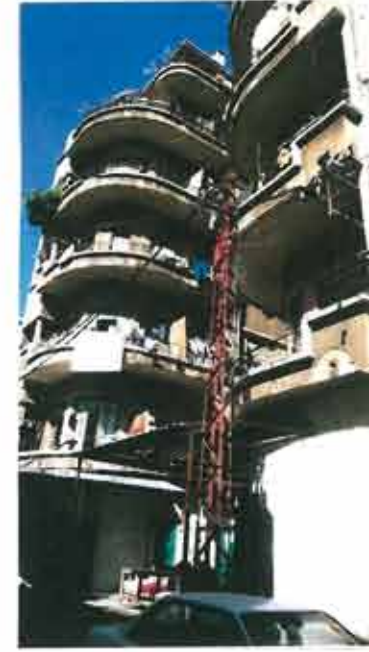
1179

بناء قديم منزهة لك، يرفض المالك
خالد محمود أيوب أنه يبيع المستأجرين
لأنهم غير قادرين على الدفع، وهو
يظهر عرطاً مغريباً و مبلغاً مرتفعاً.
ومما أن المستأجرين الحاليين غير
قادرين على السكن في مكان آخر
نهم بانتظار أن يربط المبنى
على رؤوسهم.

ج خريطة نوع الإشغال السكني

عقار رقم 1414

أول مستأجر قديم اشتد قبل 50 عام، الأنا وبعد وسالمة
ابنة الذي يعمل في تلك الجمارك، وافق المالكون على بيع للمستأجرين
القدامى أسهمهم التي ورثوها في العقار بعد وفاة المالك الأسدي
دفع كل مستأجر قديم مبلغ يتراوح بين 5 إلى 10 ألف دولار،
على أن تتحول الأسهم إلى مكون ملكية على عدد الشقق.



1414

منذ ذو حوش مفتوح، البعض يكيه إن له مساحة
سببة بسبب تأجيرها محال أجانب وسوريين. لكن
البعض الآخر يرفضونها خافاً مقدلة إن ضلالت
أعمال مخلة بالآداب تجري: "حدث بيترجي إهودي
سالكين بيناتنا إذا بيغلطو صنعت ولدين من الحق
يشعلون" ويضيف الساكن: "من يدينه اجت
على بعض السوريين دزة، حيث داهست مخابرات
الجيش المبنى واعتقلت عدد منهم بتهمة الإطراء أو
لعم حيانهم على إقامة".

عقار رقم 1170

فوشن فلور ملكية قديمة لعائلة انتقلت
من الدوير الخيرية إلى المنطقة عند السجلات.
تحتك اليوم الحوش وتنام باقي الفون لعائلات
مختلفة، تدعى بالك الحقة صاحبة العقار فكرة البيع،
لكنها حاربت تستطرح صاحب العقار الواقع أول
الزوارب أملاً بأن يدر سعر فتر الأرض المناسب
للجميع. القارات المجاورة، جميعها بملكية قديمة،
حوش بيلوان، عقار بملكية آل بھري، ومن الحقة
المقابلة ملك "فوقوط" وناصر. مالكين قدامى
منهم ما شارك مع المستأجرين للمبنى، ومنهم من رطلوا
وبقي المالك هو المسؤول عن تساهي رسوم الأجار
(إجار قديم)، سدياً أو كل شهر.



عقار رقم 1214

داخل المبني المتأخر من لا طابق، تحول إجار اهدى الثقة من إجار قديم
إلى إجار جديد، عندما قرر المستأجر القديم أن ينقل للعيش في منطقة أخرى
وتأجير الثقة بقبضة الأجار الحالية لمستأجر جديد...
هذا ما اضربنا به أحد سكان المبني الذين أكدوا أن المبني بأكمله
إجار قديم ولم يتم أي عملية استغلال لأي شقة.

إجار قديم

مفتاح الخريطة

مبنى ذات شقق ملك

مبنى ذات شقق إجار قديم

مبنى ذات شقق إجار جديد

مبنى متعدد الإشغال

شقق



2

في منتصف شهر تشرين الأول 2014 ، اخلت المستأجرة منزل سكنته منذ السنين ، بعد ان توفت منذ ثلاث سنوات لمفقط من صاحب العقار من اجل ان تاتي المنزل مقابل مبلغ حده المالك وقيمه 10,000 . رفضت المستأجرة وفضلت ان تحول المسألة للقضاء . لم تراجع عن القضية واستمرت حتى تم لها القضاء بقيمة تعويضية تبلغ 8000\$. هكذا يردى "ميران الحجة" مابرى مؤكدين رفضهم لمفوضات المالك ، وتأيبدهم للجوءها للقضاء .

3

سنة 1984 ، افتتح الحلاق أحمد محرق في منطقة الباشورة ، حيث استأجر المحل من صاحب العقار رقم 1166 . وذلك بأجار أقل من 1000 ل.ل/سنة بعدها قام المؤجر بزيادة السعر ليصل إلى 1000 ل.ل/سنة .

في الثمانينات قامت الدولة بزيادة ، اي زادت معاشات الموظفين ، مما ادّى الى زيادة الاجارات ، عندها قرر صاحب العقار زيادة سعر الاجار ليصل الى 1000 ل.ل/سنة !! ومضى الحلاق على ورقة الاجار ، ولكن جاره الذي كان يعمل في دار الكنادو اللبناني لفت نظره الى مسألة السعر المرتفع ، اذ ان سعر الاجار حتى مع الزودة يجب ان يكون 1000 ل.ل/سنة .

وعليه قام الحلاق بتوكيل المحامي عادل قانصو لمعالجة المسألة ، ولكن صاحب المالك كان قد ارسل نسخة عن ورقة الاجار الى البلدية . وبعد ما توفي الحلاق سنة 1986 توقف العمل بالقضية . ورت ابن الحلاق المهلة من والده واستقر بها في المحل نفسه بنفسه سعر الاجار الى 1000 ل.ل .

السينات زاد الاجار ليصل الى 1000 ل.ل/سنة . والآن اصبح 1000 ل.ل . ويأتي صاحبه العقار لياخذ المبلغ سنوياً لأنه يعيش الآن في كندا .

4

أجريت مقابلة مع أحد سكان الباشورة منذ ولادته عام 1966 . هو وعائلته تركوا المنزل أربع سنين خلال الحرب الأهلية فقط . الأهل انتقلوا إلى منزلهم في الجنوب وبقي هو وأخيه الغير متزوجين في هذا المنزل في مبنى قديم مؤلف من أربع طبقات الواقع مقابل معرض قبلان ومتجر الزعيم للدخان .

هو مستأجر قديم ويدفع ما يقارب 600,000 ل.ل . بالسنة . متعلق كثيرا ببيته ويتمنى لو أمكنه شرائه ، إنما البناء غير مفروز وهو والأرض عقار واحد . ويذكر أن المالك يسكن في المبنى نفسه وأسكن ابنه في شقة أخرى من المبنى حالياً . الفكرة المكونة لديه عن قانون الأجار القديم أن المالك غير مخول بالغائه وأنه باستطاعته زيادة قيمة الأجار كل فترة زمنية نسبة غير كافية للمالك وبأريه الحل هو أن ترتفع قيمة الأجار بنسبة معقولة وليس بإخلاء المستأجرين .

بالنسبة لطفولته بالحي ، يذكر أنه لعب مع أولاد الجيران في الفسحة الكبيرة ما بين مدخل المبنى وبيت الدرج ، كل فترة الطفولة وهم أصدقائه حتى الآن . السكان القدامى تركوا شققهم قبيل الحرب وبقي هو وعائلته . اعتادوا أن يبتاعوا حاجيات المنزل من الدكاكين المجاورة وهم ما زالوا يفعلون ذلك إلا في حال عدم توفر المنتج في محلات الباشورة التجارية . يذكر أن منزلهم كان يطل على البحر (طابق ثالث) من جهة وعلى البسطة من جهة وكان يطل على زقاق البلاط . أزيل منذ أكثر من عشر سنوات بيت قديم بقرب منزله يعود لرجل يدعى «الزيات» ونشأ مكانه عمارة مرتفعة تتميز بمظهر باطوني وفوضوي وألوان مزعجة . بيت قديم آخر ملاصق لمنزله فيه شجر كثيف هدم وأنشأ مكانه عمارة بعشر طبقات حجبت عليهم منظر البحر وحجبت جزء من نور الشمس الذي كان يدخل بيتهم . بالرغم من كل هذه التغيرات هو متعلق جدا ببيته ويعشق مساحته وفضائه الداخلي ويفضل البقاء فيه ولا الإنتقال حتى لو إلى منزل آخر بالمنطقة نفسها .

يروى أن رشيد كرامة وأطباء مرموقين سكنوا الحي . ويحدث عن «حوش الكراد» المجاور لمنزلهم كان عبارة عن أرض يشغلها مخيم للأكراد الذين كانوا يمثلون مصدر المشاكل و«الزعرنات» وكانوا عنصر رعب للمنطقة . وعلى الرغم من هذا الدور الذي كانوا يلعبوه كانوا يديرون «البسطة» وهي سوق الخضار المجاور (مكان مطاعم رزق وبعض محلات العتق حالياً) وكانوا يثيروا اهتمامه بمظهرهم المميز وتراثهم وهو يعتبر أنهم كانوا يضيفوا ميزة على الحي . إلا أنهم بدؤوا بمغادرة المنطقة وقل عددهم شيئاً فشيئاً بدواعي اللجوء والسفر . إلى أن . يعتبر أن رحيلهم لم يؤثر إيجاباً على الحي ، وأنه في الآونة الأخيرة تسارع نشاط إنشاء المباني المرتفعة والتي تفتقر للدوق . يذكر أن الشارع حيث يقع منزله كان فيما مضى خط رئيسي يصل وسط بيروت بالجنوب وكان خط ذهاب/إياب وضيق العرض ، دائم الزحمة والضجيج حيث بوسطات النقل تخنق بعضها البعض . إلى أن حولوه باتجاه واحد .

*

لأغلبية السكان رأي موحد حول دور السياسيين والزعماء في التغيرات التي قصص في المنطقة . ولكن هذا يختلف تضاهراً في الدور المعلن عنه . فبعض البعض بأن الشركات التي نشأت من شركات مصيبة تغطي امعابها الحقيقية من أصحاب الملايين والسياسيين . يؤكد حديثاً أحد السكان دوراً آخر . إذ يفيد بأن أحد الأحزاب تدخل في إحدى الحالات ليشتري أحد المباني بعد أن مهدت فاطميه بالإخلاء . وهو الآن يساعد المستأجرين على التملك عبر تقسيط الشقق لهم .

يضيف أن هناك رجل مستثمر افتتح محل بين محلات العتق لبيع المفروشات المستعملة وأنه كان لديه رؤية أبعد من غيره بحكم مهنته كمهندس بالأساس . هذا الرجل مع الوقت أصبح مرجعاً لتجار العتق ويعتبر الراوي أنه وضع أسس تسعير ثابتة للسلع في وقت كان التجار يطلقون الأسعار بشكل عشوائي وبما يناسبهم فصاروا يستشيرونه لتقييم أو تامين قطع الأثاث . الرجل نفسه ويدعى رياض حنبلي اشترى الأرض الخلفية لمنزل الراوي المقابلة لمحلات عتق ، التي كانت خالية من جراء هدم بيت قديم ، وكان مشروعه أن ينشأ محترف كبير يضم فيه فنانين ورسمامين ينتجون فناً « يباع في سوق العتق . لم ينجح المشروع ورياض هاجر .

يختم ساكن الباشورة بذكر كشاش الحمام الذي توفي منذ بعض سنوات واختفى الحمام من الحي منذ وفاته .

٤ مقابلات

1 مبنى مصنف ، على ثلاثة المباني الأخيرة ، يمكن أن يشترا اشترا ، وينوي هدمه . الطابق الأول له شطابيل حبيبة ويحكى أنه مؤخر لورين . ولكن عند مرورنا به فاجأنا وجود أحد السكان وهي امرأة متينة في أحد الطوابق المجهدة عادت إلى الداخل فغير رويتها لنا .

المخاتير

انطلاقاً من دورهم الحيوي، ومن موقعهم كخاتمة في منطقة الباشورة بمائة المقالات مع عظم ذلك المعرفة رأيهم باندثار الجانب الأثري والتاريخي الخاص بالباشورة

١- الباشورة: سولدير ثانية

عند سؤالنا المختار الأول

عن مشروع الBDD

قال: "إيجابي للمنطقة، أنو بوفر مباني جديدة وبمن المنطقة وبهني فيها رؤوس أموال وصدا قوي بدنا ياه لإموال تشغل البلد تشغل المنطقة!"

وعندما قلنا له أن سولدير يمكن أن تتهدر إلى هنا أجاب: "وتتهدر شو المانع!"

"أعيد بترجع المنطقة ملوة بتصور مثل سولدير"

ماذا عن مهالية المنطقة؟!

مش مع الناس مع الاستشارة

"كل انسان حسب قدرته بهني"

"في مناطق بيقدروا يسكنوا فيها مثل كرمون وصيك مناطق"

"صيدا وضع البلد"

فيما يخص سكان المنطقة وعدم قدرتهم على شراء شقق في الهباني الجديدة كان رأيي التالي:

الخطاب السائد : ٢ - المنطقة السكنية انتهت

بخصوص اندثار الابنية القديمة من المنطقة وافتقار الجانب الأثري والتراثي الخاص بها وجد المختار الثاني "البنائات الموجودة غير صالحة للسكن وللترميم وما بأت اذا انهدمت وطلع بنايات جديدة، والمشكلة مش أنو قسديم هالبنائات، المشكلة أنو ما يطلع محلل بنايات جديدة لأن في هذا بناية نهدمت وتحولت الأرض لمواقف سيارات"

واضاف "مارح نكي جغرافيا وتاريخ لأنو ٩٠٪ من الابنية القديمة الموجودة غير صالحة للسكن وفيها ناس، نعام نكي واقع موجود عالارض"

الانتهائية

عند سؤالنا اياه عن مشروع الBDD التجاري الغير سكني واثره السلبى على المنطقة قال:

"صادوا مصرين كم بناية ورج يصروا غرون، يعني المنطقة ممكنة انتهت!!"

الواقع:

انطلاقاً من وظيفته كختار و قدرته على ايصال صوت السكان الراضين للذي يحصل بالمنطقة للسلطات الاعلى اجاب بالتالي:

ايه ننا منكي ومنوصل الرسالة بس لها بتي شوكية وتدفق مليون ومليونين لمقار يسوي ٥٥٠٠٠٠٠ شوفني اهلك او حق صاحب الملك ج يبيع و يتكل عالله

أنا عندي شقة وفيها مستأجر قديم ورج اعلى الصرامة، اذا شقتي بتوك 2٥٥,٥٥٥ \$ واهي واحد بدو يشتري بوالي 3٥٥,٥٥٥ او 4٥٥,٥٥٥ \$ أنا شو بعل

واننى كلامه "بلدك تحافظ على التراث بالاتي" ليس بعد في تراث!

الخطاب السائد: ٣ - أي تراث؟

الخيار الثالث كان رأي به فروع ازالة الابنية القديمة واذا ما كان الامر ايجابياً

سلباً التالي ^{١٦} اكيد ايجابياً، اذا البنى قديم ونهدم بيطلع حلو مبنى جديد

^{١٧} اذا البنايات قديمة وغير صالحة للسكن فأمس تنهدم وتطلع بنايات جديدة بتسكن

اما فيما يخص تراث المنطقة قال

^{١٨} ما في تراث بالمنطقة يعني في بيتان اثنية او ثلاثة

التدرب من المسؤولية:

عندما قلنا ان الابنية المصنفة بالاثنية من قبل وزارة الثقافة تتعوى لانتهاكات بسبب استشارات تم بالواسطة اجاب

^{١٩} مشى مشكلي، امكوا الصراف

^{٢٠} في وزارة الثقافة عاصمة امهاد الابنية الاثنية وبس نصير الاستشارات ما في شي بيطلع بأيدي امكوا

البلد فلتانة!!

هذه القصة اخبرنا بها عندما كنا نأله عن الخدقات والاستشارات التي تحصل من فلال الواسطة والوسوة وغير ما من الساليب

^{٢١} كان في بيت اثني قديم بالمنطقة لكون وهو كان في مبنية كبيرة وكان صوغ ينهدم، بس في شخص جاب رفصة من واحد سياسي وهدم البيت وطلع حلو جميع سكني اسمو جميع "امد عباس" امكوا ما يبرأ بالبنايات يلي فيه، ما ينسكن فيه

٤ - الهدم أمر طبيعي

^{٢٢} هذا امر طبيعي، انو ينهدم القديم ويطلع حلو الجديد بسبب الكثافة السكانية

^{٢٣} انا مع هدم القديم وبناء الجديد

واخبرنا قصة البيت القديم الذي يملكه

^{٢٤} انا عندي بيت قديم وما جوا من ٣٠ سنة والمساكن بدو... ٦٠٠٠ تا يطلع منو، وهو بيدفع ٤٠٠٠ بالسنة يعني اذا جينا مينا يلي دافعوا حول فترة الاجار يعني ٤٠٠٠ x ٣٠ يطلع ١٢٠٠٠٠ يعني اقل من الـ ٦٠٠٠!!

^{٢٥} اذا انا مستو وطلب يشتري البنى رح بيعوا ياه صيك بخلص من ماله كلة، الا اذا المستاجر عدل بالاجار ما بيع لاني بحاجة مدفول فمظور اهل صيك

عندما سألنا المختار

الابع عن رأي به فروع

ازالة وهدم البيوت

القديمة والاثنية وبناء

مبان جديدة قال

BDD

فيما يخص الـ BDD

واثره على المنطقة
رأى بأن

المشروع

^{٢٦} سلبى جداً

المباني من صيك نوع سلبية البنى ايجابيا

تو يلي بيقرر سكان المنطقة يشتروا

٥ -الباشورة منطقة مميزة

يخبر أُمّ الحايّ عن تجربته في الحق الذي ولد فيه، عندما كان يقضي أوقات شبابه مع الأهل في ساحة البرج وبين دور السينما والأسواق القديمة. يشرح أنّ علاقة الباشورة ببيروت كانت عميقة «٢٤ على ٢٤» بحدّ تعبيره، وسأع سوريا أو البردويل (تيمات، نسخة شارع السنان) كان الرّيدان الرئيسي للقاء إلى «البلد».

وبدوره، سأل الخندق الغنيق الذي عرف سوق النجارين (المقهى بحرفه «القلية» وخابت نشاطها بعد الأحداث نتيجة تغيير الحاجات ومتطلبات السوق.

يطلبون من المختار إنشاء مباني سكنية في عقاره الذي ورثه وأولاد عته، لكنهم لم يتوصلوا لبنية البناء استجابة لذلك. حتّى أنّه عرض عليه إيجار العقار بهدف إنشاء فندق من ٤ أبنية، ممّا أثار استغرابه وبالتالي لم يوافق، كونه يعترفه جزء من سكان المنطقة، يعرضه لإندارات الإخلاء دون دليل ملائم.

أثما بعد الأحداث طلبت الدولة من الميسمين العودة إلى أملاكهم، لم يعودوا، يشير ذلك إلى سبب عدم أهلية هذه الأملاك للسكن التي تعرّضت للمهذب والتهر خلال الأحداث. منهم من باع، ومنهم من اعتاد العيش في إقامته الحالية، ومنهم من تحسنت أوضاعه واستقل مناطق راقية مثل شردان.

ويكون إليه النقص في مواقف السيارات وتعرّضها للأمتللال من قبل فعاليات في المنطقة.

»يذهب إلى قريته في نهاية الأسبوع ويترك موقف سياراته على جانب الشارع محجوزاً بالأسلحة».

كما تدهورت حال الشباب مع تدهور الوضع الاقتصادي، والآن لا يجدون مخرجاً كافياً للسكن في المنطقة نتيجة العجز والخلاء. تكون إلى هذا الأمر كل يوم...»

متمّان المختار نفسه تخلص عن موقفه «المزق» حتّى لا تخون الجالات ويعرّضه للفتح. ويذكر أحداً نسي رطل الأسلحة قبل ذهابه، ففلس بها بعلمه الأولاد واستخدموها في قطع الشارع إلى أن تعرّض أحد موظفي خدمات التوصيل لحادث أليم، لم ير تلك الأسلحة عندما مرّ ليلاً أثناء تأديته لعمله.

بالنهاية يجتبر المختار أنه بالرغم من كل ذلك، المنطقة عادية ومتألّفة. بعبارة النظر عن الإشكالات الفردية والطبيعية، وإنّما تتمتع بتركيبة مميزة في بيروت.

هذا الكرّاس من إنتاج، كتابة، ورسم خرائط:

مروة مزيا، محمود الصفدي، مي حجار، عامر المهتار، ديماريدان، زينب حسن، عباس سبيتي، ملاك رحال، مارسيل خطيب، مي نبهان.

تحرير الكتيب: أشغال عامة، استوديو للبحوث المدنية والتصميم

المشاركون في ورشة العمل والمساهمون في البحث الميداني:

ساره بيطار، باحثة في مجال السياسات العامة

عباس سبيتي، طالب عمارة في الجامعة اللبنانية

سينتيا مطر، طالبة عمارة في الجامعة اللبنانية

محاسن حلي، طالبة ماجستير في الدراسات المدنية في الجامعة اللبنانية

مي حجار، طالبة ماجستير في الدراسات المدنية في الجامعة اللبنانية

مي نبهان، طالبة ماجستير في تصميم الحدائق في الجامعة اللبنانية

آيا شاهين، طالبة ماجستير في التخطيط المدني في الجامعة اللبنانية

محمود الصفدي، طالب في إنتاج الأفلام والتاريخ في برنامج أشكال ألوان

جيسي بوجرجس، متخرجة في التصميم الداخلي من جامعة AUST

ابراهيم سويدان، متخرج في التصميم الداخلي من جامعة AUST

مروة مزيا، طالبة عمارة في الجامعة اللبنانية

ديماريدان، طالبة ماجستير في الدراسات المدنية في الجامعة اللبنانية

رشيد أبي عاد، طالب ماستير في العمارة في الجامعة اللبنانية

زينب حسن، طالبة في الإقتصاد في الجامعة اللبنانية

ملاك رحال، متخرجة في العمارة من الجامعة اللبنانية

ريم مزهر، طالبة ماجستير في التخطيط المدني في الجامعة اللبنانية

مارسيل خطيب، متخرجة في العمارة من الجامعة اللبنانية

عامر المهتار، طالب ماجستير في التخطيط المدني في الجامعة الأميركية في بيروت

داريا الصمد، طالبة ماجستير في التخطيط المدني في الجامعة الأميركية في بيروت

المدرّبون:

عبير سقسوق: تعمل في مجالي العمارة والدراسات المدنية. هي عضو مؤسس لـ «مجموعة الدكتافون» ولستوديو للتصميم والبحوث «أشغال عامة».

نادين بكداش: تعمل في مجال التصميم الغرافيكي والدراسات المدنية. عضو مؤسس لستوديو للتصميم والبحوث «أشغال عامة».

المنظّمون:

جينى ثابت و جورجينا مانوك من «الجمعية الإقتصادية اللبنانية»

شكر خاص الى:

غسان معاصري من «المانشن» الذي استضاف ورشة العمل.

يتوجه هذا الكرّاس لكل سكان المدينة. ندعو
الجميع للتفاعل معه والمساهمة في المناقشات
حول المواضيع الذي يثيرها، لكي نشارك في
مستقبل المدينة، مدينة حيث رغبات أغلبية
السكان تتفوق على مصالح الشركات الخاصة.

لقد أثبتت تجاربنا الجماعية أن إنتاج المعرفة
ونشر المعلومات هم أساسيين في طرح البدائل.
ونأمل أن يكون هذا الكرّاس بداية لمزيد من
التفاعلات مع أناس وأماكن، وللمزيد من الحكايا
الغير مروية.